

# Almázia

Banská Štiavnica Mesto kultúry 2019

Kultúrna príloha

25. apríl 2019  
číslo 8.

samostatne  
nepredajné

## Ako sa do bane volá..., tak baňa spieva

*Nový workshop pod vedením  
známej performerky  
rozozvučí kamenné priestory  
nezvyčajnými zvukmi.*

10. apríla zavítala do nášho mesta Zorka Wollny. Poľská autorka žijúca v Berlíne sa vo svojej tvorbe pohybuje na pomedzí umenia, divadla, súčasnej hudby a tanca. Jej diela sú vždy úzko spojené s historickým a funkčným kontextom miesta, v ktorom vznikajú. Zorka Wollny nevníma architektúru ako materiálnu záležitosť, ale ako živé miesto závislé na pohybe a javisko na performatívne prejavy. Svoje diela komponuje v úzkej spolupráci s účinkujúcimi, ktorí do projektu prispievajú svojim spoluautorstvom.

V týchto chvíľach už Zorka pracuje na novom zvukovom predstavení, ktoré vzniká špeciálne pre Banskú Štiavnicu a odohrá sa priamo v banskej štólňi. Účinkujúci sú ľudia priamo zo Štiavnice, ktorí sa venujú hudbe alebo spevu /amatérski hudobníci, speváci/ ale aj hudobne neškolení ľudia, ktorí sa chcú naučiť pracovať so svojím hlasom. Spolu s nimi Zorka komponuje a nacvičuje skladbu, ktorá priamo reaguje na baňu, jej historickú úlohu vo formovaní mesta a na jej súčasných mikro-obyvateľov – baktérie a hmyz. Predstavenie sa odohrá 4. mája v jednom

z banských tunelov prístupných verejnosti, potom bude vo forme zvukového a obrazového záznamu prítomné v Galérii Jozefa Kollára.

V súčasnosti už prebiehajú stretnutia, ktorých sa zúčastňuje 12 žien a dievčat. Skúšajú svoje hlasy v rôznych polohách a výškach a vytvárajú nimi veľmi pôsobivé zvukové inštalácie.

Zorka už v minulosti koncertovala na rôznych zvláštnych miestach, v starých hradoch, opustených priemyselných skladoch a zvykne používať netradičné hudobné nástroje ako zbýjačky, brúsky alebo vysoké opátky. Výstupom pre naše mesto bude pôsobivá zvuková ilúzia v bani, ktorá bude reagovať na samotný priestor a prepletať príbehy a legendy so zvukmi, ktoré sa v bani prirodzene vyskytujú. Od jednoduchých zvukov, ktoré nám v bežnom živote unikajú, až po náročné kompozície, v ktorých sa spájajú rôznorodé podnety, Zorka vedie účinkujúce k veľmi osobitému a originálnemu výslednému prejavu.

Pre nás, účinkujúce, je jej vedenie jedinečným zážitkom. Jej koncert bude obohatením Mesta kultúry a zanechá v každom, kto sa ho zúčastní, nezmazateľnú stopu.

Projekt prebieha v rámci Mestskej rezidencie Trojica AIR, ktorú pre Mesto kultúry vedie OZ Štokovec.

Zuzka Patkošová



Performerka Zorka Wollny, foto: Zorka Wollny

# Svetová Štiavnica roztancuje Mesto kultúry 2019

Tretieho a štvrtého mája bude Banská Štiavnica na nohách. Mesto kultúry pre vás pripravuje fantastický hudobný festival Svetová Štiavnica a s ním virtuózne cimbalové sóla zmiešané s džezom, strhujúcu balkánsku hudbu, mix bossa novy, japonskej enky, španielskej bulerie a reggae, nové umelecké kontexty ľudovej hudby aj inteligentný humor originálnej hudobnej reči.

Medzinárodný sviatok etno a world music sa uskutoční na rôznych miestach nášho mesta a jeho súčasťou budú vystúpenia kapiel MiraMundo z Brazílie, Publiczki z Poľska, Cimbalom Brothers z Maďarska a Balkansambel zo Slovenska v spolupráci s folklórnym súborom Rozsutec. Festival obohatí aj projekt Ornamenty, v ktorom sa spája ľudová hudba SĽUK-u s vynikajúcou etnodžezovou formáciou Pacora Trio a výnimočným multiinstrumentalistom Markom Pastírikom.

„Naším zámerom bolo predstaviť rozmanitosť sveta a hudbu považujeme za jeden z najpodmanivejších spôsobov, ako prezen-



Balkansambel (SK), Rozsutec (SK), foto: z archívu zoskupení

tovať rôzne kultúry. World music je navyše žáner, ktorý vychádza z koreňov daného národa,“ ho-

vorí Rastislav Marko, vedúci oddelenia kultúry, športu a mediálnej komunikácie Mesta Banská

Štiavnica. „Aj na medzinárodnej scéne začínajú byť najviac oceňovaní hudobníci, v ktorých tvorbe sú prvky tradície, autenticity a jedinečnosti. World music je hudobné dobrodružstvo neobmedzené jazykom, hranicami či žánrovým zaradením,“ dodáva Saša Pastorková, spoluorganizátorka jedinečného festivalu, ktorý má ambíciu rásť a pokračovať ďalšími ročníkmi.

Podme spoločne zažiť radosť z hudby, pohybu a rozmanitosti sveta. Srdečne vás pozývame a lístky v predpredaji ponúkame na týchto miestach:

Predpredaj lístkov: Informačné centrum Banská Štiavnica, Námestie sv. Trojice 6, vstupné: 10€ dospelí/deň, 7€ študenti, dôchodcovia, ZŤP/deň, 18€ permanentka.

Festival Svetová Štiavnica je súčasťou projektu Banská Štiavnica 2019: Renovácia identity, ktorý z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.



Balkansambel (SK), Rozsutec (SK), foto: z archívu zoskupení



# SVETOVÁ ŠTIAVNICA

ETHNO A WORLD MUSIC FESTIVAL  
3. - 4. 5. 2019

## PROGRAM

**Piatok** - 3.5.2019

**Večer**

Kultúrne centrum - Kammerhofská 1

19.30 **Miramundo** (BR/ITA/ES/MEX)

21.00 **Bubliczki** (PL)

22.30 **Cimbalom Brothers** (HU)

**Počas dňa**

ZŠ J. Horáka - P. Dobšinského 17

12.15 **Miramundo** (BR/ITA/ES/MEX)

Sídlisko Drieňová

17.00 **Bubliczki** (PL)

Predpredaj lístkov: Námestie sv. Trojice 6  
Informačné centrum Banská Štiavnica  
[www.kultura.banskastiavnica.sk](http://www.kultura.banskastiavnica.sk)

10€ dospelí/deň  
7€ študenti, dôchodcovia, ZTP/deň  
18€ permanentka

[www.almazstiavnica.sk](http://www.almazstiavnica.sk)

**Sobota** - 4.5.2019

**Večer**

Kultúrne centrum - Kammerhofská 1

20.00 **LH Rozsutec** (SK)

20.30 **ORNAMENTY: SĽUK,**  
**Pacora Trio, Marek Pastírik** (SK)

22.30 **Balkansambel & FS Rozsutec** (SK)

**Počas dňa**

Mestská časť Štefultov

16.00 **Balkansambel** (SK)

Klub Rubigall - Námestie sv. Trojice 5

17.00 **Tanečný workshop**  
**s Balkansambel & FS Rozsutec** (SK)

Art Cafe - Akademická 2

18.30 **Prednáška: O skrytých dimenziách ľudovej hudby**  
**s J. Ambrózovou**

# Schovajte si slepice alebo doprajte si zážitok

*Cyklos Nebojme sa divadla  
pokračuje hostovaním  
Divadla Líšeň z Brna*

Ansámbl nepravidelného divadla, n.o., v rámci svojho projektu pravidelne pozýva do Banskej Štiavnice ojedinelé divadelné inscenácie, ktoré reflektujú nielen témy blízke miestnym obyvateľom, ale prinášajú aj súčasné pohľady na rôzne formy divadla. Kým Nové divadlo z Nitry v januári predviedlo veľmi účinným minimalistickým spôsobom zdramatizované zápisky Anny Frankovej, Divadlo Commedia z Popradu vo februári typickou maloformistickou poetikou ukázalo Kukučínovho Neprebudeného a Divadlo z Nitry v marci naznačilo v edudráme HOAX, ako sa dá moderne urobiť divadlo pre študentov aj v telocvični, brnianske Divadlo Líšeň prichádza do Mesta kultúry so zbierkou tradičných masopustných hier, ktoré sú známe a populárne najmä z kultúrnej histórie rómskeho etnika na Morave i na Slovensku. Pásmo rómskych ľudových piesní, tancov, anekdot a príbehov, ktoré uvedie pod názvom SCHOVEJTE SI SLEPICE je spoločná pouličná produkcia divadelníkov, rómskych umelcov a publika, ktoré sa tiež

zapája do hry. Rozprávané príbehy pochádzajú z knihy Rómske pohádky zberateľky Mileny Hübschmannovej, ktorá zaznamenala unikátny prejav rómskych rozprávačov a slovesnú tradíciu nezataženú modernými literárnymi konvenciami. V textoch inscenácie sú použité aj súčasné rómske vtipy.

objektmi pohybovou a zvukovou štylizáciou. Hráva v Brne, po celých Čechách i na zahraničných festivaloch. Pre širokú verejnosť i školy uvádza pouličné a bábkové inscenácie, organizuje workshopy i sprievodné vzdelávacie programy. Organizuje festivaly a navštevuje znevýhodnené publikum v ústa-

voch a stacionároch. Dramaturgia divadla je zameraná aj na ľudsko-právne a politické témy. Vo svojom sídle – Brne-Líšeň sa tiež podieľa na komunitnom rozvoji obce, iniciovalo aj vznik spolku Líšeň sobě. Hra SCHOVEJTE SI SLEPICE čerpá inšpiráciu z dlhodobej spolupráce Divadla Líšeň s brnenskou rómskou umeleckou komunitou, konkrétne s tanečným súborom Merci a muzikantom Františkom Barkocim.

V spolupráci s komunitným centrom Šukar Dživipen – Pekný život v sobotu 27. apríla 2019 o 15:00 hod. pozývame na exteriérovú scénu Komunitného centra

Obývačka na Povrazníku. Určite bude hravo, spevavo aj veselo! A po skončení sa s tvorcami a hercami v rámci neformálnej dišputy porozprávame aj o tom, ako takéto divadlo vzniká, kde sa hráva a ako sa môžete do jeho tvorby zapojiť aj vy. Foto: archív Divadla Líšeň Brno

Ján Fakla, AND n.o.

**NEBOJME SA DIVADLA**  
Ansámbl nepravidelného divadla vás pozýva na cyklus hostujúcich inscenácií progresívnych divadiel s kreatívnymi dišputami o súčasnom divadle

**Divadlo Líšeň Brno (CZ)**

**SCHOVEJTE SI SLEPICE**

**Pásmo rómskych ľudových piesní, tancov, anekdot a príbehov**  
V spolupráci s komunitným centrom Šukar Dživipen – Pekný život

**sobota 27. apríla 2019 o 15:00 hod.**  
KC Obývačka Povrazník  
Banská Štiavnica

Vstupenky: vstup voľný  
Viac na: [www.almaziashtiavnica.sk](http://www.almaziashtiavnica.sk)

Almázia BANSKÁ ŠTIAVNICA MESTO KULTÚRY 2019

U. Z verejných zdrojov podporil fond na podporu umenia

TV: RADIO DEVIN

Predstavenie sa uvádza aj ako súčasť hry Paramisa, z ktorej preberá viaceré výtvarné prvky – veľkú masku draka či prútené kone. Štiavničania sa teda môžu tešiť na „podívanú“ a dopriať si nevedný rodinný zážitok!

Divadlo Líšeň je nezávislé, experimentálne divadlo. Pracuje s bábkami, maskami, rôznymi

## Kalendár podujatí

### Masterclass Roberta Kirchhoffa

piatok 26.4 od 18:00 do 21:00  
Kino Akademik, Nám. sv. Trojice 1

### Soundorchestra – spoločný koncert

sobota 27.4 o 14:30  
Verejný výstup z workshopu Komunitné centrum Obývačka, Povrazník

### Naratívna kresba – workshop s D. Krajčovou

sobota 27.4 od 11:00  
Galéria PARTER BSC, Gwerkovvej – Göllnerovej 1743/6  
Ďalší z workshopov zo série EDU AIR.

### Divadlo Líšeň Brno /CZ/ – SCHOVEJTE SI SLEPICE+dišputa

sobota 27.4 o 15:00  
KC Obývačka Povrazník  
Pásmo rómskych ľudových piesní, tancov, anekdot a príbehov.

### SVETOVÁ ŠTIAVNICA – koncerty

piatok 3.5 a sobota 4.5  
Podujatia, miesto, čas, vstupné – plagát na 3. strane prílohy

### Tempus Paschale – koncert gregoriánskeho chorálu

nedela 5.5 o 11:30  
farský Kostol Nanebovzatia Panny Márie

Bližšie informácie o podujatiach na: [www.almaziashtiavnica.sk](http://www.almaziashtiavnica.sk)

# Almázia

Špeciálna príloha Štiavnických novín.

Redakčná rada: Hubert Hilbert, Alica Hrnčiríková, Daniel Harvan.

Návrh designu: I. Palečková. Vydavateľ: Mesto Banská Štiavnica. Samostatne nepredajné.

Hlavný partner  
projektu



Tento projekt bol podporený z verejných zdrojov poskytnutých Fondom na podporu umenia. Príloha reprezentuje výlučne názor autorov a fond nezodpovedá za obsah publikácie. Príloha je súčasťou projektu Banská Štiavnica 2019: Renovácia identity, ktorý z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia"